

Términos y condiciones

MINI Connected

Fecha de revisión: 09 de mayo de 2023; versión: 07/23

1. MINI Digital Services y Contrato MINI Connected

1.1 La sociedad BMW Ibérica, S.A., con CIF A-28713642 y domicilio social en Avda. de Burgos nº 118, (C.P. 28050), Madrid (España), inscrita en el Registro Mercantil de Madrid al Tomo 6.092 General, 5.132 de la Sección 3ª del Libro de Sociedades, Folio 127, Hoja nº 50.686, inscripción 1ª (en adelante, también denominada “**BMW Ibérica**”) ofrece al cliente información relacionada con el Vehículo, Servicios auxiliares y la activación temporal o permanente de “funciones bajo demanda” (en adelante referidos todos ellos conjuntamente como «Servicios») con el nombre “MINI Connected” de acuerdo con estas Condiciones Generales de Contratación y Uso (en adelante, «Términos y Condiciones»).

Los tratamientos de datos que pudieran llevar aparejados los citados Servicios serán llevados a cabo conjuntamente entre la citada compañía española BMW Ibérica y su compañía matriz alemana Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring nº 130, 80788, Múnich, Alemania, registrada con el número: Múnich HRB 42243 (en adelante “**BMW AG**”). BMW Ibérica suministra al cliente los mencionados Servicios y es el punto de contacto contractual y operativo del cliente. BMW AG es responsable del aspecto técnico de la prestación de los Servicios. BMW Ibérica transmite datos a BMW AG a efectos de la prestación de servicios y soporte al cliente.

1.2 Para poner a disposición del cliente los Servicios, es necesaria la firma de un contrato “MINI Connected” entre el cliente y BMW Ibérica. El contrato “MINI Connected” constituye el acuerdo marco entre BMW Ibérica y el cliente y proporciona acceso, sin obligación de pago adicional para el cliente, los Servicios digitales básicos de MINI (equipamiento estándar) (en adelante, «Servicios Básicos»), tal como se configuran en la lista de equipamiento del Vehículo MINI correspondiente (en adelante, «Vehículo»).

El contrato “MINI Connected” también permite contratar Servicios Adicionales (en función del equipamiento elegido para el vehículo) bien en el momento de comprar el vehículo o bien con posterioridad, en la tienda online de MINI (en adelante, «MINI Store»). Para la compra posterior a la venta del vehículo, es necesario crear un MINI ID en el portal del cliente MINI Connected («MINI Portal») y vincular el Vehículo correspondiente a dicho MINI ID (para obtener más información, consulte el apartado «MINI Portal» y MINI Store»).

1.3 A fin de que el cliente pueda contratar y hacer uso de los Servicios, cuando formalice con el vendedor (ya sea un concesionario autorizado MINI o una filial de ventas MINI) el pedido de un vehículo MINI nuevo que incluya como equipamiento, opcional o de serie, un Servicio determinado, el vendedor pondrá a disposición del cliente un Contrato “MINI Connected” para, en su caso, la aceptación y formalización del mismo.

a) Si algún Servicio forma parte del equipamiento de serie del Vehículo nuevo, el contrato “MINI Connected” entre el cliente y BMW Ibérica entrará en vigor al mismo tiempo que el contrato de compra del Vehículo nuevo entre el cliente y el vendedor.

b) Si todos los Servicios forman parte exclusivamente del equipamiento opcional del nuevo Vehículo, el contrato “MINI Connected” entre el cliente y BMW Ibérica entrará en vigor cuando BMW Ibérica active por el cliente el Servicio tras de la matriculación del Vehículo nuevo.

1.4 El cliente recibirá, además de la confirmación del pedido del Vehículo, una confirmación de haber suscrito un contrato en relación con los Servicios contratados. En caso de contratación de servicios a través de la «MINI Store», el cliente recibirá un email con la confirmación de haber suscrito un contrato por los servicios correspondientes. Si el cliente no recibe ninguna confirmación expresa, la aceptación se realiza mediante la activación del Servicio correspondiente.

1.5 El cliente podrá hacer que la tarjeta SIM integrada en el Vehículo se desactive en cualquier momento por un concesionario o taller MINI autorizado o una filial de ventas MINI. La desactivación de la tarjeta SIM conlleva la desactivación de todos los Servicios, excepto las funciones y transmisiones de datos legalmente requeridas (como se especifica a continuación).

- a) Si el cliente solicita la desactivación de la tarjeta SIM antes de la entrega del Vehículo nuevo, esto supone la terminación del contrato “MINI Connected” suscrito.
- b) En los Vehículos equipados de fábrica con funciones que forman parte de la homologación de tipo del Vehículo y que, por tanto, sean obligatorias por ley, p. ej., la Llamada de Emergencia Europea («EU eCall») o la puesta a disposición de datos cartográficos electrónicos relevantes, la tarjeta SIM no se puede desactivar por completo. Esto no afecta a la terminación del contrato “MINI Connected”. Si el cliente solicita la desactivación de la tarjeta SIM después de la entrega del nuevo Vehículo, la terminación del contrato “MINI Connected” y sus Servicios se registrará por lo dispuesto en el apartado 7 «Duración y terminación del contrato “MINI Connected” y sus Servicios».
- c) La desactivación de la tarjeta SIM no desactiva automáticamente la funcionalidad de aquellas las funciones ya activadas de conformidad con lo indicado en el punto 2 del apartado 3 “Descripción y disponibilidad de los Servicios”. No obstante, si una parte de esa función requiere una conexión de datos online, esa parte ya no estará disponible después de desactivar la tarjeta SIM.

1.6 El Consumidor tiene derecho a desistir del contrato. Véase el apartado 13 «Derecho de desistimiento de los consumidores».

2. «MINI Portal» y «MINI Store»

2.1 BMW también ofrece al cliente «MINI Portal» y «MINI Store» de forma gratuita de acuerdo con estos Términos y Condiciones.

2.2 El uso de «MINI Portal» y «MINI Store» requiere que el cliente cree un MINI ID.

2.3 El cliente puede usar «MINI Portal» tanto para consultar los Servicios que hayan sido activados en el vehículo como para gestionarlos. Para hacerlo, es necesario vincular la cuenta de usuario del cliente con el vehículo para el que haya activado el Servicio y en el que los vaya a usar. Para establecer dicha conexión, el cliente tendrá que comunicar a BMW Ibérica el número de bastidor del vehículo y sus elementos de identificación personalizados, a través de «MINI Portal».

2.4 Para poder contratar Servicios en la tienda «MINI Store» es necesario suscribir un Contrato “MINI Connected”. Además, el cliente deberá estar debidamente registrado en «MINI Portal» introduciendo además la dirección y los datos de pago; de igual forma el vehículo deberá estar vinculado con la MINI ID del cliente.

3. Descripción y disponibilidad de los Servicios

3.1 Todos los detalles sobre los Servicios, incluidos su alcance, sus períodos de validez y su disponibilidad se describen detalladamente durante el proceso de contratación en la web www.mini.es/legal-connected. (en adelante, «Descripciones del Servicio») que constituyen anexos de los presentes Términos y Condiciones. BMW Ibérica también ofrece algunos Servicios agrupados en forma de suscripciones. BMW Ibérica especificará el coste de estos Servicios durante el proceso de contratación de forma individualizada para un Servicio individual o de forma conjunta para varios Servicios activados conjuntamente.

3.2 En la medida en que un Servicio necesite una activación temporal o permanente de una función bajo demanda, al cliente se le proporcionará un código para activar únicamente la función correspondiente. El funcionamiento de dicha funcionalidad requiere el funcionamiento correcto de determinado hardware y software en el Vehículo no relacionado directamente con dicho Servicio.

3.3 Dependiendo de la antigüedad del vehículo, podría resultar necesario vincular la totalidad de funciones de ciertos servicios con la MINI ID. La información detallada el respecto se incluirá en las correspondientes Descripciones de los Servicios en el momento de su compra.

3.4 Los Servicios se prestan a través de una conexión de datos online habilitada por una tarjeta SIM integrada en el Vehículo y dependen del funcionamiento de la red móvil de la tarjeta SIM integrada. Algunos Servicios requieren una conexión de datos en línea permanente mientras que otros Servicios requieren conexión solo temporalmente (por ejemplo, para la transmisión de un código de activación). los Servicios están en cierta medida limitados geográficamente, ya que dependen del alcance de recepción y transmisión de la estación de comunicaciones del correspondiente operador de red y, en particular, pueden verse afectados por condiciones atmosféricas, circunstancias topográficas, la situación del vehículo y la presencia de obstáculos (por ejemplo, puentes y edificios).

- 3.5 Pueden producirse interrupciones en el servicio debido a situaciones de fuerza mayor, entre las que se incluyen huelgas, cierres patronales y órdenes oficiales, así como por la aplicación de medidas técnicas y de otro tipo que sean necesarias, por ejemplo, en las sistemas propiedad de BMW, de los proveedores de tráfico de datos o de los operadores de red con el fin de garantizar el correcto funcionamiento o la mejora de los Servicios (p. ej. labores de mantenimiento, reparación, actualizaciones de software relacionadas con el sistema, ampliaciones). El suministro del Servicio también podrá resultar alterado por déficits puntuales de capacidad causados por picos en la demanda de los Servicios o por problemas con los sistemas de telecomunicaciones externos. BMW Ibérica hará todo cuanto sea razonable para la inmediata subsanación de estas alteraciones o para trabajar en su solución, así como la de cualquier fallo causado por un mal funcionamiento del software relevante para el Servicio almacenado en el Vehículo del cliente (los llamados “bugs”) con la mayor rapidez posible. Para poder solucionar fallos en un Servicio, BMW Ibérica tendrá derecho a realizar ajustes (por ejemplo, ajustes de configuración del software) mediante acceso remoto al software del Vehículo (en adelante, «Acción Remota»), siempre que se cumplan todas las condiciones siguientes:
- a) Que la subsanación del fallo no afecta negativamente a la seguridad de funcionamiento del Vehículo del cliente;
 - b) Que se prevea que la Acción Remota solucione permanentemente el mal funcionamiento en el Vehículo del cliente;
 - c) Que los cambios realizados por la Acción Remota se limiten a la corrección del fallo (aunque tras la corrección de los fallos pueda haber actualizaciones automáticas que se realicen para prevenir nuevos fallos;
 - d) Que se prevea que la Acción Remota no cause deficiencias indebidas al cliente (por ejemplo, fallos a más largo plazo de más de 10 (diez) minutos por intento de Acción Remota, interrupciones de otros Servicios, incluso fallos a corto plazo de otras funciones del Vehículo, o pérdida de ajustes personales o datos del cliente).
- 3.6 Sujeto a las condiciones establecidas en el subapartado anterior, BMW Ibérica también tiene derecho a llevar a cabo Acciones Remotas para cumplir con las disposiciones legales, eliminar el mal funcionamiento del software almacenado en el Vehículo y solucionar las lagunas de seguridad.
- 3.7 Si, por motivos técnicos, no fuera posible realizar una Acción Remota, en particular debido a una conexión de datos móviles insuficiente o a condiciones temporales del Vehículo (por ejemplo, condiciones del Vehículo que no son adecuadas para la Acción Remota correspondiente, como los modos aparcar/vivir/conducir; bloquear/desbloquear el Vehículo durante la Acción Remota; iniciar una EU eCall); BMW Ibérica tiene derecho a repetir la Acción Remota.
- 3.8 BMW puede indicar al cliente a través de la pantalla de información central del Vehículo que hay actualizaciones remotas de software disponibles (suministro de actualizaciones de software por vía aérea) que requieren que el cliente confirme la instalación de la actualización a través de la citada pantalla. Ciertos Servicios pueden no estar operativos o estar limitados en su funcionalidad hasta que el cliente instale la actualización remota de software indicada. La información sobre las respectivas actualizaciones se proporciona al cliente como parte de la notificación que indica que la actualización está disponible.
4. Uso de los Servicios
- 4.1 El cliente no podrá utilizar los Servicios para fines ilegales y se asegurará de que terceros tampoco lo hagan. El cliente no está autorizado a transmitir a terceros los datos y la información recibidos en el marco del uso de los Servicios con fines comerciales o para su ulterior tratamiento.
- 4.2 El cliente asumirá los costes del uso indebido de los Servicios (p. ej., la llamada de emergencia).
- 4.3 El contrato “MINI Connected” entre BMW Ibérica y el cliente, así como los Servicios contratados por el cliente, están vinculados al Vehículo y no se pueden traspasar ni utilizar en otro Vehículo.
5. **Contratar Servicios adicionales a través de la «MINI Store»**
- 5.1 El cliente puede solicitar otros Servicios de MINI Connected además de los Servicios Básicos, ya sea directamente con la compra del Vehículo nuevo o posteriormente a través de la «MINI Store». La oferta de Servicios de la «MINI Store» está dirigida a clientes de España.

5.2 Oferta y contratación de Servicios a través de la «MINI Store»

- a) El cliente debe estar registrado en «MINI Portal».
- b) BMW Ibérica ofrecerá al cliente diversos servicios a través de la tienda «MINI Store», mediante la presentación de una oferta vinculante.
- c) Los detalles del Servicio en cuestión y su precio y duración se indican en la descripción del Servicio correspondiente en la «MINI Store».
- d) La contratación de un Servicio es vinculante en el momento que el cliente hace clic en el botón «Comprar ahora» (al precio indicado en Servicios de pago).

Si, conforme a las previsiones contenidas en la legislación española en vigor sobre Consumidores y Usuarios, el cliente tiene la condición de “consumidor”, se le reconoce un derecho de desistimiento de catorce (14) días naturales (véase el Apartado 13 “Derecho de desistimiento de los Consumidores”)

5.3 Listas de cumplimiento y sanciones

BMW Ibérica puede rechazar, suspender, cancelar o resolver por incumplimiento todos o algunos de los Servicios o el Contrato “MINI Connected” en su totalidad en caso de que el cliente esté sujeto a Sanciones (según se define en el apartado 7 “Duración y rescisión del contrato “MINI Connected” y sus Servicios”) que impidan a BMW Ibérica proporcionar al cliente los correspondientes Servicios

5.4 Prestación y activación de los Servicios

Una vez contratado el Servicio, se envía un archivo de habilitación al Vehículo a través de la conexión de datos y se activa el Servicio. El proceso no puede ejecutarse si se interrumpe la conexión de datos. En tal caso, la prestación del Servicio se retrasará en consecuencia hasta que se pueda realizar la transmisión al Vehículo.

5.5 Pago

- a) Los precios indicados son en euros e incluyen el IVA.
- b) Se considera que el cliente incurre en mora si no ha pagado en los 30 (treinta) días siguientes a la fecha de la factura.
- c) En caso de impago por parte del cliente, BMW Ibérica tendrá derecho a suspender o interrumpir la prestación de los Servicios afectados y a desactivar la autorización de acceso del cliente a los Servicios afectados hasta que el cliente haya satisfecho el pago de la deuda pendiente.
- d) El cliente podrá proceder al pago del precio de los Servicios mediante compensación, siempre que ostente frente a BMW Ibérica un derecho de crédito por una cantidad vencida, líquida y exigible de importe igual o superior al precio de los Servicios en cuestión.

6 Venta o transferencia permanente del Vehículo

- 6.1 El cliente no podrá transferir su contrato “MINI Connected” a un tercero sin el consentimiento de BMW Ibérica, incluso si el cliente vende o cede con carácter permanente su Vehículo a un tercero.
- 6.2 Si el Vehículo se vende o se cede de forma permanente a un tercero, el cliente deberá desvincular el Vehículo de su cuenta de usuario a través de «MINI Portal» y eliminar todos los datos personales almacenados.
- 6.3 El cliente está obligado a informar al tercero al que vende o cede con carácter permanente su Vehículo de todos los Servicios activos y/o desactivados.

7 Duración y Resolución del contrato “MINI Connected” y sus Servicios

- 7.1 El contrato “MINI Connected” se firma por tiempo indefinido.

El cliente puede resolver el contrato “MINI Connected” en cualquier momento con un plazo de preaviso de un mes. En este caso, todos los Servicios con duración indefinida finalizan con el contrato “MINI Connected”

BMW Ibérica puede resolver el contrato “MINI Connected” con un preaviso de un mes de antelación siempre que hayan transcurrido un mínimo de 5 años desde la activación del mismo. En caso de resolución, el contrato “MINI Connected” permanecerán en vigor cualquier Servicio en curso que tenga una duración determinada hasta que haya transcurrido el plazo del Servicio correspondiente y/o en aquellos casos de Servicio con una duración indefinida hasta que se pueda resolver conforme a lo indicado en el punto 7.4.

- 7.2 Los Servicios Básicos se suscriben con una duración indefinida. La duración de cualquier Servicio adicional viene determinada por el contrato individual del Servicio correspondiente, ya sea con una duración determinada con un máximo de 3 (tres) años o bien con una duración indefinida con un pago o con pagos mensuales.
- 7.3 Un Servicio con una duración determinada finaliza al vencimiento de su plazo. Si BMW Ibérica lo ofrece, el cliente podrá contratar dicho Servicio por un nuevo plazo. Si el contrato individual especifica que un Servicio con una duración definida se prorroga automáticamente al vencimiento de su plazo, tanto el cliente como BMW Ibérica pueden evitar la prórroga del mismo con un preaviso de al menos 1 (un) mes de antelación al final del plazo correspondiente
- 7.4 Con excepción de los Servicios indicados en el apartado 7.5. siguiente, el cliente puede resolver un Servicio con una duración indefinida con un preaviso de un mes en cualquier momento y BMW Ibérica podrá hacerlo cuando hayan transcurrido 5 (cinco) años desde de su inicio. Ninguna de esas resoluciones genera derecho a reembolso de cantidad alguna.
- 7.5 Los Servicios de duración indefinida que comporten pagos recurrentes periódicos por parte del cliente se podrán resolver:
- a) Por parte del cliente en cualquier momento siendo efectiva la resolución a partir de la fecha del siguiente vencimiento del pago correspondiente;
 - b) Por parte de BMW Ibérica, siempre que haya transcurrido un mínimo de 1 (un) año desde el inicio del Servicio correspondiente, con un plazo de preaviso de un mes;
 - c) Con carácter inmediato por parte de BMW Ibérica en caso de que un cliente impague debido la expiración del medio de pago siempre que BMW Ibérica le hubiese notificado previamente, con al menos cuatro semanas de antelación, la próxima expiración del medio de pago y sus consecuencias. Lo dispuesto en presente apartado no afecta lo establecido en el apartado 5.5
- 7.6 Si el Vehículo se vende o se entrega a un tercero, el cliente puede resolver un Servicio con una duración determinada con un periodo de preaviso de seis semanas sin derecho a ningún reembolso por parte de BMW Ibérica.
- 7.7 El cliente puede desactivar los Servicios en cualquier momento mediante la desactivación de la tarjeta SIM, con lo que se suspende la obligación de BMW Ibérica a prestar los Servicios afectados sin ningún reembolso por el tiempo de dicha desactivación. Esto no se aplica a las funciones o recopilación de datos legalmente requeridas.
- 7.8 BMW Ibérica puede rechazar, suspender, cancelar o resolver por incumplimiento todos o algunos de los Servicios o el Contrato “MINI Connected” en su totalidad en caso de que el cliente esté sujeto a Sanciones (según se define en el párrafo siguiente) que impidan a BMW Ibérica proporcionar al cliente los correspondientes Servicios.

Por «Sanción» se entiende a estos efectos cualquier medida restrictiva (con independencia de su naturaleza ya sea económica, financiera, de seguridad o de cualquier otro tipo), embargo, bloqueo o inclusión en lista de personas sancionadas, aplicable a una persona y que haya sido ordenada, impuesta o adoptada por autoridades Internacionales (a título meramente enunciativo, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas o la Unión Europea) o nacionales. Si al tiempo de la adopción de la Sanción el cliente ya ha pagado los correspondientes servicios, tendrá derecho a reclamar de BMW Ibérica el reembolso proporcional del servicio no utilizado / cancelado siempre que BMW Ibérica haya recibido la aprobación a la realización de dicho reembolso de la autoridad competente correspondiente (siempre que dicha aprobación sea requerida por la Sanción aplicada).

7.9 El derecho a la rescisión del contrato “MINI Connected» y de cualquier Servicio individual por incumplimiento no se verá afectado.

8. Contacto

8.1 Puede contactar con el Servicio de atención al cliente de MINI en soporteMINIconnecteddrive@mini.es por correo electrónico. La línea de atención telefónica de MINI Connected está disponible de lunes a viernes de 09:00 a 20:00 en el +34 900 202 025.

9. Responsabilidad

9.1 Si un Servicio es defectuoso, el cliente cuenta con los derechos de garantía legales aplicables a los productos o servicios digitales (o, según corresponda, a los bienes con elementos digitales), a menos que se estipule lo contrario.

9.2 BMW Ibérica no se hace responsable de la exactitud y actualidad de los datos e información transmitidos a través de los Servicios.

9.3 BMW no será responsable de las consecuencias de fallos de funcionamiento, interrupciones y deterioros funcionales de los Servicios, en particular en caso de impedimentos físicos e interrupciones de los Servicios.

9.4 BMW Ibérica responderá frente al cliente únicamente por los daños que conlleven un quebranto patrimonial efectivo en dicho cliente, causados por una prestación defectuosa de los Servicios e imputable directamente a BMW Ibérica o sus profesionales o empleados. La responsabilidad de BMW Ibérica respecto de los daños acusados, así como la indemnización de dichos daños no excederá en ningún caso del importe efectivamente abonado por el cliente a BMW Ibérica por el Servicio que causó el daño.

9.5 La responsabilidad personal de los representantes legales, auxiliares ejecutivos y empleados de BMW Ibérica por los daños causados por ellos también está limitada en la medida descrita en el apartado anterior.

9.6 La responsabilidad de BMW Ibérica en caso de ocultación fraudulenta de un defecto, o de un riesgo en virtud de lo dispuesto por la legislación en materia de responsabilidad civil por productos defectuosos no se ve afectada por ninguna de las disposiciones de los Términos y Condiciones. Las limitaciones de responsabilidad establecidas en virtud de los Términos y Condiciones no se aplicarán en caso de dolo, negligencia grave o lesión física.

10. Seguridad y tratamiento de datos

10.1 BMW Ibérica recogerá, guardará y usará los datos personales facilitados por el cliente mediante cumplimiento de la normativa aplicable, en tanto en cuanto tenga necesidad de hacerlo para prestar el Servicio, establecer, diseñar el contenido o modificar la relación contractual, así como para el uso y facturación de los Servicios. Puede consultarse más información sobre el tratamiento de datos personales en la Descripción de Servicios y en los avisos legales sobre protección de datos www.mini.es/legal-connected.

10.2 El cliente debe informar inmediatamente a BMW Ibérica sobre cualquier cambio en los datos personales relacionados con la relación contractual y la facturación de los Servicios.

10.3 En el caso de algunas funciones, sólo el cliente puede decidir y controlar si se activan y en qué medida pueden utilizarse en relación con el Vehículo. Algunas de estas funciones también pueden afectar a otros usuarios del Vehículo y a sus datos. En este caso, el cliente debe informar a los demás usuarios del Vehículo sobre el tratamiento de sus datos, p. ej., remitiéndose a los Avisos Legales sobre Protección de Datos.

11. Derecho de modificación

11.1 BMW Ibérica se reserva el derecho a modificar el alcance del contrato “MINI Connected”, siempre que dicha modificación resulte necesaria para evitar circunstancias que pudieran hacer peligrar el necesario equilibrio entre las Partes, para adaptarse a los cambios de normativa aplicable o de los requisitos técnicos de BMW Ibérica o por razones operativas.

En caso de una modificación más amplia del alcance del contrato “MINI Connected”, que la prevista en el párrafo anterior, BMW Ibérica informará al cliente por escrito o a través de un canal de comunicación electrónico, y este podrá resolver el contrato “MINI Connected”, en un plazo de seis semanas a partir de la recepción de la notificación de la modificación, pudiendo desactivar gratuitamente el Servicio a través de la línea de atención telefónica de MINI Connected. En su caso, se reembolsará la parte proporcional del servicio no consumido.

- 11.2 Las modificaciones que se introduzcan, en su caso, en los Términos y Condiciones Generales se publicarán con una antelación de, al menos, seis (6) semanas respecto a su fecha de entrada en vigor, y le serán comunicadas al cliente siempre que BMW Ibérica pueda ponerse en contacto con él. Si el cliente ha acordado un canal de comunicación electrónico con BMW Ibérica (por ejemplo: el portal “MINI Portal”), también podrá ser informado de las modificaciones introducidas a través de ese canal. Estos Términos y Condiciones Generales quedarán incorporados al Contrato siempre que el cliente no haya manifestado su objeción antes de la fecha prevista de entrada en vigor de las modificaciones. BMW Ibérica informará expresamente al cliente sobre las consecuencias de no oponerse a las modificaciones de su oferta para modificar los Términos y Condiciones.
- 11.3 BMW Ibérica también puede modificar razonablemente el alcance de un Servicio, siempre que dicha modificación se realice por una razón válida (por ejemplo, garantizar el necesario equilibrio entre las Partes, para adaptar los cambios a la situación legal, para adaptar el contenido digital o los servicios digitales a un nuevo entorno técnico o por otros motivos operativos importantes o requisitos técnicos para BMW Ibérica). La modificación se comunicará al cliente por escrito o a través de un canal de comunicación electrónico. El cliente podrá resolver un Servicio afectado en un plazo de 30 días a partir de la recepción de la notificación de la modificación si dicha modificación perjudica el uso del Servicio, excepto si el perjuicio es de escasa entidad.

12. Lugar de jurisdicción / Legislación aplicable / Resolución de conflictos

- 12.1 Para cualquier reclamación, litigio o controversia que se pudiera derivar del cumplimiento, ejecución y/o interpretación del Contrato “MINI Connected” y/o de los presentes Términos y Condiciones Generales, serán competentes -si no hay un fuero general aplicable al cliente- los Juzgados y Tribunales de Madrid capital.
- 12.2 Serán también competentes los mismos juzgados y tribunales de Madrid capital si el cliente hubiera trasladado su domicilio o lugar de residencia habitual o si su domicilio habitual no se conociera en el momento de formularse la reclamación
- 12.3 Todas las controversias que se deriven de esta relación contractual se regirán por la legislación española, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías. La referida legislación únicamente será aplicable en tanto en cuanto no prive al cliente de las protecciones que le correspondan como consumidor en virtud de la legislación del lugar en el que tenga su residencia habitual en el momento de efectuar el pedido.
- 12.4 «Solución extrajudicial de conflictos»
En cumplimiento de la legislación, le informamos de que la Comisión Europea ha establecido una plataforma “on-line” de resolución de disputas (SO) para la resolución extrajudicial de disputas con consumidores. Puede encontrar la plataforma en: <http://ec.europa.eu/consumers/odr>.

En cualquier caso, le informamos de que BMW Ibérica no participará en ningún procedimiento de resolución de disputas ante ningún organismo dedicado al arbitraje de consumo ni se encuentra obligada a hacerlo.

13. Derecho de desistimiento de los consumidores

Cuando el cliente tenga la condición de consumidor, conforme a la definición contenida en la legislación española en vigor sobre Consumidores y Usuarios, aquél tendrá un derecho a desistir del contrato suscrito conforme a lo establecido en el Apartado 5.6 anterior, así como de los Servicios contratados conforme al Apartado 5 durante un plazo de catorce (14) días naturales y sin necesidad de justificación.

Se facilita a continuación información al cliente sobre este derecho de desistimiento:

Derecho de desistimiento para consumidores y usuarios.

Información General:

El cliente tiene derecho a desistir del contrato en un plazo de catorce (14) días naturales sin necesidad de tener que aducir causa alguna.

El plazo de desistimiento es de catorce (14) días naturales contados desde la fecha de celebración del contrato, extinguiéndose una vez haya transcurrido dicho plazo.

Para ejercitar su derecho de desistimiento, el cliente deberá notificar su decisión de desistir enviando a BMW Ibérica, S.A. (Área de Información General y Relaciones con Clientes cuyos datos identificativos -dirección, teléfono y correo electrónico- figuran en www.mini.es) una declaración inequívoca en este sentido (por ejemplo, una carta enviada por correo postal, fax o correo electrónico). A estos efectos el cliente puede utilizar, si así lo considera oportuno, el modelo de Formulario de Desistimiento que se adjunta a continuación. Se considerará que el cliente está dentro del plazo de desistimiento siempre que envíe la mencionada notificación mediante la que ejerza su derecho de desistimiento antes de que finalice dicho plazo.

Consecuencias del desistimiento:

En caso de que el cliente desista del contrato, BMW Ibérica, S.A. le reembolsará todos los pagos que haya remitido, incluidos, en su caso, los gastos de entrega (con la excepción de los gastos adicionales que se pudieran derivar de la elección por el cliente de una forma de entrega distinta de la modalidad de entrega ordinaria, menos costosa, ofrecida por parte de BMW Ibérica), sin ninguna demora indebida y, en todo caso, dentro de los catorce (14) días naturales siguientes a aquél en que se reciba por BMW Ibérica, S.A. la notificación de su decisión de desistir del contrato. BMW Ibérica, S.A. efectuará dicho reembolso utilizando el mismo método de pago que el cliente haya utilizado para su transacción inicial, salvo que se acuerde expresamente con el cliente otra forma de pago. En ningún caso se le cobrará al cliente cantidad alguna por dicho reembolso.

Si la fecha de inicio de los Servicios solicitada estuviera dentro del plazo de desistimiento, el cliente deberá efectuar a BMW Ibérica, S.A. el pago correspondiente a la parte de los Servicios que ya se hubieran prestado llegada la fecha de notificación del desistimiento del contrato, en proporción al alcance total de los Servicios descritos en el contrato.

Formulario de desistimiento

(Si el cliente desea desistir del contrato, debe cumplimentar y devolvernos este formulario):

A la atención de BMW Ibérica, S.A. (Servicio de Relaciones con Clientes, Avenida de Burgos nº 118, Madrid, C.P 28050, correo electrónico rclientes@mini.es):

Por medio de la presente, desisto/desistimos (*) del contrato suscrito para la prestación del siguiente Servicio:
Identificación del Servicio contratado: _____.

Pedidos el día (*)/ recibidos el día (*): _____.

Nombre del/de los consumidor/es: _____.

Dirección del/de los consumidor/es: _____.

Firma del/de los consumidor/es (solo para notificaciones en formato papel)

Fecha:

(*) Táchese lo que no proceda.

MINI Connected

Date Revised: 28-February-2023; Version: Release 07/23

Por favor, tenga en cuenta que: todos los Servicios y sus funciones están sujetos a disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de los Servicios pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. Dependiendo de nuestra estructura de servicios, puede que algunos Servicios disponibles no se puedan reservar individualmente.

MARCA SERVICIO

MINI Integración de Amazon Alexa ([Amazon Alexa Car Integration](#))

MINI Integración de Amazon Alexa (Amazon Alexa Car Integration)

MINI [Connected E-Mobility](#)

MINI Gestión de carga (Charging Management)

MINI Servicios eDrive (eDrive Services)

MINI [Llamada de emergencia inteligente y llamada de emergencia obligatoria \(Intelligent eCall and Legal eCall\)](#)

MINI Llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall)

MINI Llamada de emergencia obligatoria (EU eCall)

MINI Mapas ([Maps](#))

MINI Actualización de mapas (Map Update)

MINI Guiado (Routing)

MINI Información del Tráfico en Tiempo Real (Real Time Traffic Information RTTI)

MINI [Control Remoto \(Remote Control\)](#)

MINI Servicios remotos (Remote Services)

MINI Reparación y Mantenimiento ([Repair & Maintenance](#))

MINI Servicios RMI (RMI Services*)

MINI Teleservices

MINI Integración para teléfono móvil ([Smartphone Integration](#))

MINI Integración para teléfono móvil (Smartphone Integration)

MINI Base técnica ([Technical Basis](#))

MINI Atención al cliente (Customer Hotline*)

MINI Evaluación de datos de diagnóstico (Evaluation of Diagnostics Data*)

MINI Soluciones de movilidad del futuro (Future Mobility Solutions*)

MINI MyInfo*

MINI Aplicaciones del vehículo ([Vehicle Apps](#))

MINI Aplicaciones del vehículo (Vehicle Apps)

*Servicio de serie

Integración de Amazon Alexa en el vehículo

Fecha de revisión: 1 de marzo de 2022; versión: 7/22

Descripción del servicio

Amazon Alexa Car Integration te permite acceder al conocido servicio de voz de Amazon en el coche.

Detalles

Cuando la configuración de Amazon Alexa Car se haya completado, para activar Alexa en el coche, solo tienes que pulsar el botón de voz del volante y decir «Alexa» seguido de tu pregunta o comando. Alexa cuenta actualmente con más de 30 000 habilidades, incluida la capacidad de controlar tu hogar inteligente mientras estás de viaje. También puedes saber qué tiempo hace o hará, reproducir tu canción favorita, añadir entradas a tu calendario o pedir productos de Amazon con un comando de voz. Ciertas funciones del servicio utilizan tu smartphone para transmitir datos; por ejemplo, música en streaming. La conexión de datos móviles del smartphone también se puede utilizar cuando el teléfono está conectado a la red wifi del vehículo. Se aplicarán cargos por datos en función de tu servicio de telefonía móvil.

Somos responsables de la interfaz técnica de tu vehículo. Amazon es responsable de todo el contenido (y su disponibilidad) que se muestra en tu vehículo a través de Amazon Alexa Car Integration.

Tenga en cuenta que todos los Servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un Servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un Servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

Más información

<u>Requisitos previos:</u>	Para utilizar Integración de Amazon Alexa en el vehículo, necesitas: el opcional MINI Connected Navigation Plus (SA7GK) de tu MINI con fecha de fabricación de noviembre de 2018 o posterior. Además, necesitas una cuenta de Amazon vinculada a tu cuenta de MINI, «Online Speech processing» y «Third Party» deben estar activados en los ajustes de tu vehículo y tu smartphone debe estar conectado a tu vehículo.
<u>Procedimiento de activación:</u>	Amazon Alexa Car Integration se activa si se solicita con los requisitos previos requeridos. Se activa una vez se han configurado los ajustes necesarios.
<u>¿Qué datos se guardarán en el vehículo?</u>	En el caso de Integración de Amazon Alexa en el vehículo, los datos de audio se guardarán en el vehículo hasta que se detecte la palabra clave «Alexa». La respuesta de Alexa (audio y visual) se guardará hasta que se cierre el diálogo.
<u>¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas informáticos de MINI?</u>	En el caso de Integración de Amazon Alexa en el vehículo, los datos de audio se procesan en el backend hasta que se detecta la palabra clave «Alexa». El vehículo los envía automáticamente a nuestros sistemas informáticos. Además, los datos se guardan para su autenticación. Con respecto a todos los servicios, tratamos tus datos personales de acuerdo con los avisos de protección de datos de MINI Connected. Utilizamos los datos de forma totalmente anónima con el fin de seguir desarrollando y garantizando la calidad de sus respectivos servicios.
<u>¿Qué datos se transferirán a terceros?</u>	En el caso de Integración de Amazon Alexa en el vehículo, una vez que se haya detectado la palabra clave «Alexa», los datos de audio, los datos de autenticación y los datos de ubicación se comparten con Amazon.

¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

Todos los datos se eliminarán inmediatamente después de su procesamiento. Los datos intercambiados con Amazon se gestionarán de acuerdo con los Términos y condiciones de Amazon.

Los datos almacenados en los sistemas BMW con fines de análisis se eliminarán cuando hayan transcurrido 2 años.

Concierge Services (Asistente Personal)

Fecha de revisión: 15 de diciembre de 2021; versión: 03/22

Descripción del servicio

Los Concierge Services te ayudarán cuando viajes y te proporcionarán asistencia con solo pulsar un botón, de forma personalizada, personal y rápida. Estés donde estés, con independencia de lo que necesites.

Detalles

Los **Concierge Services** están siempre disponibles y se pueden utilizar las 24 horas del día, 365 días al año. Tanto en casa como en el extranjero. Tu agente del Servicio de Atención al Cliente te ayudará con cualquier preocupación que pueda surgir mientras estás de viaje (por ejemplo, qué tiempo hace en tu destino, dónde encontrar un buen café para llevar, o hacer una reserva de hotel utilizando nuestro socio de reservas). Así podrás orientarte y estar bien informado. Sea lo que sea lo que quieras en tu viaje, tienes a tu disposición la respuesta adecuada, adaptada a tus necesidades individuales. Esto te permite concentrarte plenamente en la carretera, y los destinos que Concierge Service ha encontrado para ti pueden incluso enviarse al sistema de navegación de tu vehículo para que te guíe automáticamente, si lo deseas. No tendrás costes adicionales de comunicación móvil, ni siquiera cuando estés en el extranjero.

Tenga en cuenta que todos los Servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un Servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un Servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

Más información

<u>Requisitos previos:</u>	En el caso de los Concierge Services, no se deben cumplir requisitos previos.
<u>Procedimiento de activación:</u>	Los Concierge Services se activan automáticamente una vez adquirido el producto.
<u>¿Qué datos se guardarán en el vehículo?</u>	En el caso de los Concierge Services, se guardan los puntos de interés solicitados; incluidos los detalles (la ubicación y el movimiento, la cuenta y la información del vehículo).
<u>¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas informáticos de MINI?</u>	En el caso de los Concierge Services, te conectarás al Servicio de Atención al Cliente cuando pulses el botón de llamada de tu vehículo. La identificación del vehículo, su ubicación y, si el guiado está activado, la ruta seleccionada pueden transmitirse a los proveedores de servicios encargados de prestar el servicio. Se guardan los datos de ubicación y movimiento, así como la información de la cuenta y del vehículo. Con respecto a todos los servicios, tratamos tus datos personales de acuerdo con los avisos de protección de datos de MINI Connected. Utilizamos los datos de forma totalmente anónima con el fin de seguir desarrollando y garantizando la calidad de sus respectivos servicios.
<u>¿Qué datos se transferirán a terceros?</u>	Los datos pueden transmitirse a los proveedores de servicios a los que nosotros encargamos la prestación del servicio.
<u>¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?</u>	En el caso de los Concierge Services, los datos personales en nuestros sistemas informáticos solo se utilizarán para prestar el servicio y, a continuación, se eliminarán. Puedes eliminar los datos guardados en el vehículo en cualquier momento.

Connected E-Mobility

Fecha de revisión: 15 de diciembre de 2021; versión: 11/22

Descripción del servicio

Los servicios de Connected E-Mobility te ofrecen varias funciones de E-Mobility: Charging Management y eDrive Services. Estas funciones te permiten utilizar tu vehículo de forma respetuosa con el medio ambiente, mejorar sus procesos de carga, especialmente en lo que respecta a las estaciones de carga públicas y controlar tu vehículo de la forma más cómoda y óptima.

Detalles

A través de **Charging Management**, recibirás información detallada sobre las actividades de carga de todos los usuarios actuales de este vehículo; por ejemplo, sesiones de carga, notificaciones push para eventos de carga específicos y la posibilidad de optimizar los procesos de carga activa. Cuando activas el GPS y nos permites utilizarlo, las entradas de tu historial de carga se mejoran con los detalles de la ubicación.

A través de **eDrive Services**, puedes controlar tu coche con la MINI App en tu smartphone. Puedes controlar el proceso de carga y el aire acondicionado para estar preparado cuando quieras iniciar el viaje. Una calificación de eficiencia de cinco estrellas indica cómo te va en términos de consumo de combustible, modo de conducción o aceleración.

Tenga en cuenta que todos los Servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un Servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un Servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

Más información

<u>Requisitos previos:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Charging Management solo está disponible para vehículos eléctricos en combinación con los Remote Services de eDrive activos.• Los eDrive Services solo están disponibles para vehículos eléctricos.
<u>Procedimiento de activación:</u>	<ul style="list-style-type: none">• El uso de las funciones de Charging Management requiere un contrato MINI Connected, un vehículo eléctrico asignado con la última versión de la aplicación MINI, conectividad a Internet para el módulo MINI Connected, un GPS activado y una transmisión activada de los datos del vehículo a la aplicación My BMW / MINI por parte de cualquier usuario. De lo contrario, no se crea ninguna entrada en el historial de carga. Para aprovechar al máximo Charging Management, también es necesario proporcionar datos específicos para cada punto de carga individual del cliente.• Los eDrive Services están activados por defecto. Para activar el mapa de autonomía, la dirección del mapa de navegación debe estar ajustada al norte o a la dirección de conducción (no en perspectiva).
<u>¿Qué datos se guardarán en el vehículo?</u>	<ul style="list-style-type: none">• En el caso de Charging Management, se guardan la posición GPS, el estado de carga y los ajustes de carga (modo de carga, hora de salida, preclimatación).• En el caso de los eDrive Services, los datos se guardarán en relación con el mapa de carga, el mapa de autonomía, el mapa de autonomía más reciente/actual y la información de PDI de carga.
<u>¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas informáticos de MINI?</u>	<ul style="list-style-type: none">• En el caso de Charging Management, procesamos tu número de contrato, el vehículo y los datos de ubicación (se pueden ver en el historial de carga de todos los usuarios actuales de este vehículo en la aplicación My BMW / MINI).• En el caso de los eDrive Services, tratamos datos relativos al mapa de carga, el mapa de autonomía y el análisis de tu estilo de conducción.

	<p>Con respecto a todos los servicios, tratamos tus datos personales de acuerdo con los avisos de protección de datos de MINI Connected. Utilizamos los datos de forma anónima con el fin de seguir desarrollando y garantizando la calidad de los servicios correspondientes.</p>
<p><u>¿Qué datos se transferirán a terceros?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • En el caso de Charging Management, no se transferirán datos a terceros. • En el caso de los eDrive Services, compartimos datos relativos a las curvas de velocidad de consumo, la posición actual, la autonomía eléctrica restante y los datos de mapa de autonomía con los proveedores de servicios para crear un mapa de autonomía. Utilizamos datos anónimos para calcular el consumo medio. Compartimos estos datos anónimos con todos los usuarios con vehículos compatibles dentro de la comunidad de eMobility.
<p><u>¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • En el caso de Charging Management, cuando elimines tu cuenta de cliente, eliminaremos tus datos directamente. Al cambiar el historial de cargas, tus datos personales se eliminarán automáticamente. • En el caso de los eDrive Services, guardamos un mapa de autonomía para un ciclo de vida. En cualquier momento, puedes eliminar los datos de eMobility en la aplicación correspondiente. Eliminaremos automáticamente tus datos cuando venza tu contrato MINI Connected.
<p><u>Responsabilidad Charging Management</u></p>	<p>Los costes de carga y la cantidad de energía cargada calculada son estimaciones. Dichas previsiones pueden diferir del proceso de carga real, de los costes reales cobrados por el proveedor de electricidad o respecto a un ahorro de costes real. Además, basamos todos los valores, datos e información calculados a través de Charging Management en los datos del vehículo, cuya precisión puede verse afectada por varios factores (recepción GSM, tiempo de carga, temperatura exterior, etc.). No asumimos ninguna responsabilidad por las consecuencias de tales deficiencias, así como por alteraciones o interrupciones.</p>

Llamada de emergencia inteligente y llamada de emergencia obligatoria (Intelligent eCall & Legal eCall)

Fecha de revisión: 25 de febrero de 2023; versión: 07/23

Descripción del servicio

El servicio de llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall) y llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall) te proporciona ayuda en caso de emergencia.

Detalles

En caso de emergencia, la llamada de emergencia inteligente envía automáticamente la información necesaria y útil al Servicio de Atención al Cliente para accidentes y a los servicios de emergencia. Además, se calcula la gravedad del accidente y la probabilidad de lesiones para los pasajeros. En función de las normativas del mercado, los agentes del centro de llamadas estarán disponibles en el idioma de su país o en inglés. El servicio también se puede activar manualmente con el botón SOS si tú u otros usuarios de la vía necesitáis ayuda y funciona independientemente de los teléfonos móviles.

En función de las normativas del mercado, tal vez no sea posible utilizar una infraestructura de centro de llamadas de BMW. En estos mercados solo se ofrecerá el subservicio de llamada de emergencia inteligente de BMW «PSAP eCall». «PSAP eCall» es una conexión de voz directa desde el vehículo al PSAP (punto de respuesta de seguridad pública) sin transmisión ni recopilación de datos. PSAP eCall también puede servir como solución alternativa a la Llamada de emergencia inteligente.

La llamada de emergencia obligatoria es un sistema de asistencia de emergencia reglamentario regulado por la Unión Europea. A partir del 31 de marzo de 2018, todos los nuevos modelos de vehículos y camiones ligeros homologados en la Unión Europea después de esta fecha deben estar equipados con esta llamada de emergencia. Cuando están activados, los sensores / actuadores integrados en el vehículo (despliegue del airbag, sensores de los cinturones de seguridad delanteros, etc.) activan automáticamente la llamada de emergencia al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia (PSAP). También puedes activar manualmente la función para pedir ayuda para otros usuarios de la vía pública. La función también actuará como una solución alternativa a la llamada de emergencia inteligente, en caso de que esta falle o no se haya adquirido. La llamada de emergencia obligatoria no se puede desactivar.

Tenga en cuenta que todos los Servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un Servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un Servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

Más información

<u>Requisitos previos:</u>	En el caso de la llamada de emergencia inteligente y la llamada de emergencia obligatoria, no se requieren requisitos previos.
<u>Procedimiento de activación:</u>	Las funciones de llamada de emergencia inteligente y de llamada de emergencia obligatoria ya están activadas cuando el vehículo se entrega al cliente.
<u>¿Qué datos se guardarán en el vehículo?</u>	<ul style="list-style-type: none">• En el caso de la llamada de emergencia inteligente, se guardan los datos de ubicación y los detalles del accidente.

	<ul style="list-style-type: none"> En el caso de la llamada de emergencia obligatoria, los datos de ubicación y la información que se describen en la norma europea EN15722 se guardan en el vehículo de acuerdo con el Reglamento (UE) 2015/758 del Parlamento Europeo y del Consejo de la Unión Europea.
<p><u>¿Qué datos se tratarán o guardarán en los sistemas informáticos de MINI?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> En el caso de la llamada de emergencia inteligente, el agente del Servicio de Atención al Cliente de MINI recibe automáticamente datos de la ubicación e información sobre el vehículo y el pasajero. La información técnica completa sobre la llamada de emergencia inteligente se almacenará durante 30 días en los sistemas informáticos para permitir la asistencia al cliente. El Servicio de Atención al Cliente puede guardar las grabaciones de voz durante 24 horas para poder llevar a cabo medidas de garantía de calidad. En el caso de la llamada de emergencia obligatoria, no se procesan datos en los sistemas informáticos de MINI. Todos los datos se enviarán directamente desde el vehículo al 112, centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia (PSAP) <p>Con respecto a todos los servicios, tratamos tus datos personales de acuerdo con los avisos de protección de datos de MINI Connected. Utilizamos los datos de forma totalmente anónima con el fin de seguir desarrollando y garantizando la calidad de sus respectivos servicios.</p>
<p><u>¿Qué datos se transferirán a terceros?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> En el caso de la llamada de emergencia inteligente, los datos como la ubicación actual y la alerta se pueden transferir de forma anónima a proveedores de tráfico de terceros para ayudar a advertir a otros usuarios de la carretera de un incidente y de posibles cambios en el tráfico. La solicitud del usuario, así como los datos necesarios, se transmitirán a los proveedores de servicios contratados por MINI para realizar el servicio. En el caso de la llamada de emergencia obligatoria, no se transfieren datos a terceros.
<p><u>¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> En el caso de la llamada de emergencia inteligente, se conservarán los datos hasta que se hayan completado todos los procedimientos. Los datos guardados se eliminarán. Los datos guardados en el vehículo se sobrescribirán automáticamente con el siguiente arranque del vehículo. En el caso de la llamada de emergencia obligatoria, los datos se procesan basándose únicamente en la normativa aplicable al funcionamiento del PSAP.

Mapas (Maps)

Fecha de revisión: 14 de diciembre de 2022; versión: 07/23

Descripción del servicio

El servicio de mapas te ofrece diferentes prestaciones y funciones de navegación: visualización de mapas, actualizaciones de mapas, introducción de destino, cálculo de rutas e información del tráfico en tiempo real (RTTI).

Detalles

La **visualización de mapas** le muestra un mapa con toda la información que necesita antes, durante y después de su viaje. La información se presenta de acuerdo con sus necesidades y hábitos personales, y proviene de varias fuentes. En función de la situación de conducción, se puede mostrar información adicional.

A través de las **actualizaciones de mapas** (Map Updates), puedes actualizar tu sistema de navegación. La navegación sin problemas hasta tu destino y la inserción de avisos de atascos solo pueden garantizarse si los mapas están actualizados. Por lo tanto, ofrecemos varios procesos de actualización posibles: **actualización de mapas en remoto**, **actualización de mapas vía USB** y **portal de actualización de mapas vía USB**.

- La **actualización de mapas en remoto** proporciona actualizaciones a través de la tarjeta SIM instalada de forma permanente (para la región preseleccionada). La actualización no conlleva ninguna tasa de licencia ni costes de transmisión. Sin necesidad de registrarse o iniciar sesión en un portal, el sistema de navegación siempre está equipado con mapas actualizados. Incluso durante el proceso de actualización, la navegación permanece disponible sin restricciones.
- En el caso de la **actualización de mapas vía USB**, el concesionario proporciona una actualización de toda una región (p. ej., Europa).
- En el caso del **portal de actualización de mapas vía USB**, el portal proporciona una actualización de toda una región (por ejemplo, Europa).

El servicio de **guiado** (Routing) calcula las rutas para facilitar información de tráfico predictiva y a nivel de carril con un algoritmo de cálculo de rutas mucho más eficiente. Esto conlleva un cálculo más rápido, mejores rutas y estimaciones más precisas de la hora de llegada.

La **información de tráfico en tiempo real (RTTI)** vigila la situación actual del tráfico en todo momento. Recibirás sugerencias de rutas alternativas para ahorrar tiempo: un servicio rápido y automático. De este modo, siempre conocerás la situación del tráfico. Con la RTTI siempre sabrás cuál es la ruta mejor y más rápida hacia tu destino. Independientemente de las condiciones de la carretera, la RTTI te informará casi en tiempo real de los retrasos en el tráfico y de su probable duración, calculando cuándo llegarás a tu destino previsto. El sistema de aviso de peligro (Hazard Preview) es una función adicional que te avisa a ti y a otros vehículos equipados con RTTI con antelación en caso de accidente o condiciones meteorológicas adversas. Los avisos de peligro (Hazard Preview) se basan en datos anónimos de los sensores del vehículo recopilados de otros usuarios de la carretera.

Tenga en cuenta que todos los servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un Servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un Servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

Más información

Requisitos previos:

- Actualización de mapas (Map Updates): en el caso de la actualización de mapas en remoto (OTA), se necesita una identificación del vehículo y una comunicación en línea durante el proceso de actualización. En el caso de la actualización de mapas vía USB, el vehículo debe estar habilitado

	<p>para la actualización de mapas y debe estar disponible un código de activación válido para un nuevo mapa. En el caso del portal de actualización de mapas vía USB, se requieren una cuenta, un vehículo que esté asignado a la cuenta y una memoria USB.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para introducir el destino utilizando todos los datos disponibles y el enriquecimiento de la visualización del mapa, necesita un contrato de Información de Tráfico en Tiempo Real (RTTI) y una navegación activos. • En el caso del guiado, es necesario un contrato activo de Información de Tráfico en Tiempo Real (RTTI) y una versión de software posterior a la 07/20.
<p><u>Procedimiento de activación:</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Actualización de mapas (Map Updates): actualización de mapas en remoto (OTA) está activada por defecto. Una vez finalizado el periodo del contrato, es necesario renovar el servicio. En el caso de la actualización de mapas vía USB, el concesionario es el encargado de realizar los pasos necesarios. En el caso del portal de actualización de mapas vía USB, tú debes descargar el Gestor de descargas correspondiente y realizar las tareas solicitadas. Las nuevas versiones del mapa deben copiarse en una memoria USB externa y en el coche a través de la memoria USB. • El guiado puede activarse y desactivarse a través del menú de privacidad del vehículo. • Información del Tráfico en Tiempo Real (RTTI) se activa automáticamente de forma predeterminada.
<p><u>¿Qué datos se guardarán en el vehículo?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Actualización de mapas (Map Updates): en el caso de la actualización de mapas en remoto (OTA), el material cartográfico descargado se guarda. En el caso de la actualización de mapas vía USB y del portal de actualización de mapas vía USB, no se guarda ningún dato personal (solo el material cartográfico nuevo). • En el caso del guiado, los ajustes personales de la ruta se conservan en el vehículo. • En el caso de la Información del Tráfico en Tiempo Real (RTTI), los datos personales no se guardan en el vehículo.
<p><u>¿Qué datos se tratarán o guardarán en los sistemas informáticos de MINI?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Actualización de mapas (Map Updates): en el caso de las actualizaciones de mapas en remoto (OTA), la actualización de mapas vía USB y del portal de actualización de mapas vía USB, se guardan el número de identificación del vehículo (VIN) y el país. • Para la introducción de destino se envía a los sistemas informáticos correspondientes la entrada de la búsqueda, los datos de ubicación y de vehículo, incluyendo la ruta planificada si el cálculo de ruta está activo. • En el caso del guiado, se guardan los datos del vehículo y de la ubicación, la posición y el movimiento, las configuraciones del cliente y los datos del sensor. Los datos se envían a los sistemas informáticos correspondientes en caso de que el cliente inicie un cálculo de ruta. • Para la Información del Tráfico en Tiempo Real (RTTI), se almacenan los datos de posición y de movimiento, los datos del sensor que miden el estado del vehículo y las condiciones ambientales. Los datos utilizados para mostrar la información de tráfico y aparcamiento se procesan a intervalos regulares. En función de la situación, se generan datos que se utilizan para proporcionar información sobre el tráfico y el aparcamiento; por ejemplo, si el sistema detecta un atasco o un obstáculo, y los datos generales de posición y movimiento se recopilan de forma continua. <p>Con respecto a todos los servicios, tratamos tus datos personales de acuerdo con los avisos de protección de datos de MINI Connected. Utilizamos los datos de forma totalmente anónima con el fin de seguir desarrollando y garantizando la calidad de sus respectivos servicios.</p>
<p><u>¿Qué datos se transferirán a terceros?</u></p>	<p>Para la visualización de mapas, las actualizaciones de mapas, la introducción de destino, el enrutamiento y la Información del Tráfico en Tiempo Real (RTTI), los datos se transfieren a socios externos que tienen un contrato firmado con BMW para proporcionar el servicio. Estos datos son completamente anónimos o están seudonimizados de forma que los socios externos no pueden volver a identificar a un cliente de BMW.</p>

¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

- Actualización de mapas (Map Updates): en el caso de las actualizaciones de mapas en remoto (OTA), la actualización de mapas vía USB y del portal de actualización de mapas vía USB, los datos personales se borrarán automáticamente.
- En el caso de guiado y la Información del Tráfico en Tiempo Real (RTTI), los datos se guardarán de forma seudonimizada y se eliminarán automáticamente.

Remote Control

Fecha de revisión: 2 de marzo de 2022; versión: 07/22

Descripción del servicio

El Remote Control ofrece la función Remote Services. Esta función te permite controlar el entorno de tu vehículo y garantizar que todo está bien con tu vehículo desde cualquier perspectiva.

Detalles

Con los **Remote Services**, puedes comprobar si has cerrado el coche y bloquear las puertas si es necesario. Se te informa de forma proactiva si has dejado el coche sin cerrar o con las ventanas / puertas abiertas. También puedes activar el destello de los faros, enviar tu próximo destino directamente al sistema de navegación o comprobar el estado de carga actual y la autonomía de tu vehículo eléctrico en la aplicación MINI. Además, puedes configurar tu modo de carga preferido, controlar la climatización, configurar un estado de carga objetivo específico que desees cargar en el coche; así como detener y reiniciar un proceso de carga directamente a través de la aplicación.

Tenga en cuenta que todos los Servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un Servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un Servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

Más información

<u>Requisitos previos:</u>	Los Remote Services son equipamiento estándar para los vehículos fabricados después de marzo de 2018. Los vehículos fabricados antes de marzo de 2018 requieren el paquete de Remote Services (6AP). Las funciones eDrive requieren un vehículo eléctrico. El uso a través de la aplicación de MINI requiere registrarse en nuestro portal o en la aplicación.
<u>Procedimiento de activación:</u>	Los Remote Services deben activarse en el portal de MINI. El GPS debe estar habilitado en el vehículo para ver los datos de ubicación del vehículo en la aplicación o el portal. En el caso de los vehículos fabricados a partir de noviembre de 2018, debe estar habilitada la configuración de la aplicación y MINI Connected en el menú de privacidad del vehículo.
<u>¿Qué datos se guardarán en el vehículo?</u>	En el caso de los Remote Services, los datos de identificación y ubicación, así como las alertas de servicio, se guardarán en el vehículo.
<u>¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas informáticos de MINI?</u>	En el caso de los Remote Services, según el tipo de desencadenante, los datos (identificación y ubicación, cuenta, vehículo y teléfono, comandos remotos, estado del vehículo, datos o alertas del eDrive) se transmiten y muestran en tu smartphone y se guardan en nuestros sistemas. Los datos se utilizan para mostrar la ubicación geográfica del vehículo, la ruta hasta el vehículo y la información sobre el estado del vehículo en la aplicación o en el portal. Con respecto a todos los servicios, tratamos tus datos personales de acuerdo con los avisos de protección de datos de MINI Connected. Utilizamos los datos de forma totalmente anónima con el fin de seguir desarrollando y garantizando la calidad de sus respectivos servicios.
<u>¿Qué datos se transferirán a terceros?</u>	En el caso de los Remote Services, no se transferirán datos a terceros.
<u>¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?</u>	En el caso de los Remote Services, el historial de comandos y los datos del vehículo se eliminan automáticamente. La transmisión de datos puede desactivarse desde el interior del vehículo para vehículos construidos después de noviembre de 2018 como mínimo.

Reparaciones y mantenimiento

Fecha de revisión: 6 de marzo de 2023; versión: 07/23

Descripción del servicio

Los servicios de Reparaciones y mantenimiento te ofrecen varias funciones:

Llamada al servicio de asistencia y mantenimiento inteligente, historial de reparaciones, historiales electrónicos de servicios, gestión de socios de servicio, llamada de asistencia en caso de accidente, llamada de asistencia en carretera y diagnóstico a distancia y servicios de reparación y mantenimiento para proveedores independientes.

Estas funciones te permiten recibir ayuda en caso de accidente, funcionamiento incorrecto o preguntas relacionadas con nuestros productos.

Obtendrás información sobre tu vehículo, su estado y los requisitos de mantenimiento relevantes a través de varios canales de contacto (por ejemplo, correo electrónico o teléfono) en función de los datos de contacto disponibles, a través de la aplicación MINI, si has conectado tu vehículo a tu MINI ID, o directamente en tu vehículo.

Detalles

Llamada al servicio de asistencia

A través de la **Llamada al servicio de asistencia y mantenimiento inteligente**, tú y tu centro de servicio preferido recibiréis toda la información relevante sobre el vehículo en caso de que requiera mantenimiento o se produzca una avería u otras necesidades. Tu centro de servicio o MINI utiliza esta información para tomar las medidas adecuadas; por ejemplo, para ponerse en contacto contigo para programar una cita. Cuando lo necesites, los especialistas se pondrán en contacto contigo y te ayudarán de forma rápida y profesional para mantener tu movilidad.

A través de la **Llamada al servicio de asistencia**, MINI puede identificar la causa de un fallo en tu vehículo de forma remota, lo que nos permite ponernos en contacto contigo para tomar las medidas adecuadas; por ejemplo, organizar una cita de servicio de forma proactiva, independientemente de si ya se ha mostrado o no un mensaje de error en tu vehículo. Las averías también se pueden reducir identificando el estado de los componentes individuales del vehículo. Además, la información de estado de los componentes seleccionados se muestra en la aplicación MINI si has conectado tu vehículo al portal MINI o a la app MINI, o directamente en tu vehículo. Para preparar una visita al taller, los centros de servicio u otros especialistas pueden acceder a los datos actuales del vehículo.

Gestión de socios de servicio

A través de la Gestión de socios de servicio, asignamos inicialmente un centro de servicio a tu vehículo y, en caso necesario, rectificamos automáticamente la asignación en función de las últimas citas de servicio para dirigir los requisitos de mantenimiento al socio de servicio asignado que se pondrá en contacto contigo. El socio de servicio se muestra y puede cambiarse en la aplicación MINI, en el portal MINI o directamente en tu vehículo.

Llamada de asistencia en carretera

A través de la **Llamada de asistencia en carretera**, puedes ponerte en contacto con nuestra asistencia en carretera directamente desde el vehículo o la app MINI (por ejemplo, en caso de avería). Todos los datos relevantes sobre el estado del vehículo, así como su posición actual, se transmiten inmediatamente al agente de servicio móvil y se establece una conexión de voz. En caso de que te pongas en contacto con la asistencia en carretera a través de un canal diferente, el agente también puede acceder a los datos relevantes de forma remota. Para proporcionar una asistencia rápida, el diagnóstico del vehículo y los datos clave se recopilarán durante la sesión de diagnóstico a distancia y se proporcionarán a los especialistas técnicos para que los analicen. Dependiendo de tu mercado, los especialistas pueden ponerse en contacto contigo de forma proactiva.

Llamada de asistencia en caso de accidente

A través de la **Llamada de asistencia en caso de accidente de MINI**, recibirás ayuda en caso de accidentes menores. El vehículo identifica el daño y te informa en la pantalla de control a través de la cual puedes ponerte en contacto con un especialista de Asistencia MINI en caso de accidentes, que también recibirá todos los datos relevantes sobre el accidente. Dependiendo de tu mercado, los especialistas pueden ponerse en contacto contigo de forma proactiva.

Historial de reparaciones

A través del historial de reparaciones, toda la información sobre los trabajos de reparación y las piezas utilizadas se guarda en nuestros sistemas.

Historial electrónico de servicios

A través del historial electrónico de servicios, la información sobre todos los servicios prestados que hayas acordado compartir se guarda en nuestros sistemas.

Diagnóstico a distancia

A través del Diagnóstico a distancia, MINI puede realizar un diagnóstico remoto para identificar la causa de una avería en tu vehículo.

Servicios de reparación y mantenimiento para proveedores independientes

A través de los **Servicios de reparación y mantenimiento para proveedores independientes**, los servicios relacionados con la reparación y el mantenimiento dentro del Espacio Económico Europeo (EEE) pueden ser prestados por proveedores independientes. Los siguientes servicios pueden ser prestados por proveedores independientes, suponiendo que estén activos para tu vehículo y que tú hayas dado el consentimiento para la prestación del servicio por parte de un proveedor independiente.

- A través de los **Servicios de socios de servicio**, tu centro de servicio certificado recibirá automáticamente las llamadas de asistencia de tu vehículo. Si tu vehículo necesita mantenimiento, se le enviarán todos los datos relevantes a tu centro de servicio.
- A través de la **Asistencia en caso de avería**, puedes ponerte en contacto con el centro de servicio de tu elección directamente desde tu vehículo. Todos los datos relevantes del vehículo y la posición actual se transfieren al centro de servicio.
- A través de la **Asistencia en caso de accidente**, puedes ponerte en contacto con tu centro de servicio en caso de que se produzca un accidente menor en el que no se active ninguna llamada de emergencia automática ni airbag.
- A través del **Diagnóstico a distancia**, unos servicios independientes pueden realizar un diagnóstico remoto para identificar la causa de una avería en tu vehículo con tu consentimiento.
- A través del **Historial electrónico de servicios**, la información sobre todos los servicios prestados que hayas acordado compartir se guarda en nuestros sistemas. Para poder ver toda la información, un proveedor independiente necesitará tu aprobación.
- A través del **Historial de reparaciones**, toda la información sobre los trabajos de reparación y las piezas utilizadas se guarda en nuestros sistemas. Para ver el historial de reparaciones de tu vehículo, un proveedor independiente necesitará tu aprobación.

El proveedor independiente es responsable de la forma en la que preste el servicio. MINI no se hace responsable de ello. Para obtener más información sobre la aprobación de un proveedor independiente, consulta las Condiciones de uso de MINI CarData. Si tienes alguna pregunta sobre la prestación de servicios o el tratamiento posterior de los datos, ponte en contacto con el proveedor de servicios independiente que hayas elegido.

Ten en cuenta que todos los Servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un Servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un Servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

Más información

<u>Requisitos previos:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Para las llamadas de asistencia, llamada de asistencia en caso de accidente, llamada de asistencia en carretera y asignación de socio de servicio, se requiere un contrato MINI Connected activo, el equipamiento OE6AE «Teleservices» y una tarjeta SIM activa. Además, el vehículo debe estar en condiciones estándar, haber sido reparado o reacondicionado de acuerdo con las especificaciones del fabricante y no estar sometido a condiciones de uso o ambientales inusuales o rápidamente cambiantes.
<u>Procedimiento de activación:</u>	<ul style="list-style-type: none">• La llamada de asistencia está activada de forma predeterminada.
<u>¿Qué datos se guardarán en el vehículo?</u>	<ul style="list-style-type: none">• En el caso de la llamada de asistencia, la fecha en la que se envió la última llamada de asistencia se guardará en el vehículo.• En el caso de la llamada de asistencia en caso de accidente, los datos de ubicación y la información sobre el accidente también se guardarán en el vehículo.• En el caso de los servicios de reparación y mantenimiento para proveedores independientes, la fecha de transmisión de la última llamada de asistencia se guardará en el vehículo. Además, los datos de ubicación y los detalles del accidente se guardarán para la asistencia en caso de accidente.
<u>¿Qué datos se tratarán en los puntos de contacto de BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">• La asignación de socios de servicio se puede cambiar en la aplicación MINI, en el portal MINI o directamente en tu vehículo.• Las solicitudes de los servicios de llamada de asistencia y mantenimiento inteligente, así como toda la información relacionada con el vehículo en caso de que se requieran tareas de mantenimiento, averías u otras necesidades, pueden mostrarse y comunicarse en la aplicación MINI y a través de notificaciones push.
<u>¿Qué datos se tratarán o guardarán en los sistemas informáticos de BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">• En el caso de la llamada de asistencia, llamada de asistencia en caso de accidente y llamada de asistencia en carretera, se guardará la información del vehículo, el estado y los datos técnicos. En el caso de la asistencia en carretera de MINI, asistencia en caso de accidente de MINI y gestión de socios de servicio, los datos de ubicación se guardarán adicionalmente.• En el caso de los servicios de reparación y mantenimiento para proveedores independientes, se guardarán los datos del vehículo, la información técnica y los datos de ubicación (para servicios de socio de servicios, llamada de asistencia en carretera, llamada de asistencia en caso de accidente y diagnóstico a distancia). Además, se guardará la información sobre reparaciones (historial electrónico de servicios e historial de reparaciones). <p>Con respecto a todos los servicios, MINI trata tus datos personales de acuerdo con los avisos de protección de datos de MINI Connected. MINI utiliza los datos de forma totalmente anónima con el fin de seguir desarrollando y garantizando la calidad de sus respectivos servicios.</p>
<u>¿Qué datos se transferirán a terceros?</u>	<ul style="list-style-type: none">• En el caso de servicios de asistencia, los datos anónimos de una llamada de asistencia en carretera de MINI pueden transmitirse a terceros. Los datos, como los requisitos de mantenimiento, pueden ser enviados a tu centro de servicio preferido, que puedes seleccionar o contratar, o el centro también puede acceder a ellos.
<u>¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?</u>	<ul style="list-style-type: none">• En el caso de la llamada de asistencia, la llamada de asistencia en caso de accidente y la llamada de asistencia en carretera, los datos se conservan hasta que se identifica y comunica un requisito de mantenimiento específico y se completa el procesamiento de todos los procedimientos.

Smartphone Integration

Fecha de revisión: 15 de diciembre de 2021; versión: 03/22

Descripción del servicio

Los servicios de Smartphone Integration te permiten utilizar Apple CarPlay en tu vehículo.

Esta función te permite conectar tu smartphone a tu vehículo y utilizar varias de sus funciones en el vehículo.

Detalles

Con la **Smartphone Integration** para Apple CarPlay, puedes utilizar la pantalla de control para acceder a aplicaciones seleccionadas desde tu teléfono, independientemente de si su sistema operativo es iOS o Android.

Puedes conectar tu smartphone de forma inalámbrica a tu vehículo para hacer llamadas, dictar y enviar mensajes, así como escuchar tus canciones, podcasts y audiolibros favoritos. También puedes navegar a tu destino con la información que aparece en el head-up display. Si mantienes pulsado el botón de voz del volante, también podrás mantener las manos en el volante y utilizar el asistente por voz de tu smartphone. Entre sus ventajas se incluyen: Siri actúa como copiloto mientras conduces en tu MINI ayudando en cosas como enviar mensajes, hacer llamadas y hacer reservas para cenar, todo mientras tú tienes las manos libres. El asistente por voz de tu smartphone está integrado en tu MINI de forma que reduce enormemente las distracciones y te permite mantener las manos en el volante.

Para obtener más información sobre Apple CarPlay, visita www.apple.com/ios/carplay.

Somos responsables de la interfaz técnica de tu vehículo. Apple o Google, en cada caso, es responsable de todo el contenido, de mantener el servicio y su disponibilidad, así como de todas las funciones que se muestran desde tu smartphone en tu vehículo a través de la integración con tu smartphone. Al utilizar Apple CarPlay, se utilizan tus datos móviles. Por lo tanto, es posible que se apliquen cargos por el uso de datos adicionales. Ponte en contacto con tu operador de red móvil para obtener más información sobre estos costes.

Tenga en cuenta que todos los Servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un Servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un Servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

Más información

<u>Requisitos previos:</u>	En el caso de la Smartphone Integration, necesitas un iPhone 5 de Apple compatible o versiones posteriores. La compatibilidad puede estar sujeta a cambios; por lo tanto, consulta: https://www.apple.com/ios/carplay
<u>Procedimiento de activación:</u>	Configura tu dispositivo en el menú «Ajustes» del vehículo, en el menú Bluetooth. Deben estar activados el Bluetooth y la wifi del smartphone.
<u>¿Qué datos se guardarán en el vehículo?</u>	Smartphone Integration compatible con Apple CarPlay no genera ni guarda datos en el vehículo.
<u>¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas</u>	No se procesarán datos en los sistemas informáticos de BMW. Todos los datos se procesarán directamente en el iPhone.

<u>informáticos de MINI?</u>	Con respecto a todos los servicios, tratamos tus datos personales de acuerdo con los avisos de protección de datos de MINI Connected. Utilizamos los datos de forma totalmente anónima con el fin de seguir desarrollando y garantizando la calidad de sus respectivos servicios.
<u>¿A qué datos se podrá acceder a través de la Smartphone Integration?</u>	Los datos seleccionados del vehículo se transfieren a tu smartphone; por ejemplo, datos del sensor, información del vehículo y datos de entrada.
<u>¿Qué datos se transferirán a terceros?</u>	Los datos del vehículo a los que se puede acceder a través de Apple CarPlay pueden transferirse a terceros mediante las aplicaciones de acceso del smartphone, incluidas las aplicaciones nativas del dispositivo.
<u>¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?</u>	No se procesan ni guardan datos en el vehículo ni en nuestros sistemas informáticos de BMW.
<u>Garantía</u>	Smartphone Integration está disponible de forma permanente en el vehículo. La compatibilidad con Apple CarPlay no puede garantizarse de forma permanente debido a posibles desarrollos técnicos futuros (por ejemplo, de los smartphones y/o sistemas operativos de los smartphones). En consecuencia, la garantía se otorga únicamente para smartphones y sistemas operativos de smartphones que se conozcan en el momento de la compra del vehículo.

Base técnica

Fecha de revisión: 2 de marzo de 2023; versión: 07/23

Descripción del servicio

Los servicios de **base técnica** te ofrecen varias funciones: línea de atención al cliente (Customer Hotline), evaluación de datos de diagnóstico (Evaluation of Diagnostic Data), My Info, soluciones de movilidad del futuro (Future Mobility Solutions) y aviso de emergencia por alto voltaje (High Voltage Warn Call).

Detalles

A través de la **línea de atención al cliente (Customer Hotline)**, puedes formular cualquier pregunta sobre nosotros o nuestros productos, o solicitar servicios concretos. La línea de atención al cliente (Customer Hotline) te conecta con un agente de atención al cliente, que se encargará de tus solicitudes.

A través de la **evaluación de datos de diagnóstico (Evaluation of Diagnostic Data)**, se evalúan los datos de diagnóstico del vehículo y se nos transmiten para mejorar la calidad del producto y un funcionamiento seguro con respecto a la seguridad. Con el fin de desarrollar **soluciones de movilidad futura del futuro (Future Mobility Solutions)**, se nos transfiere el comportamiento de movilidad individual.

MyInfo ofrece la opción de transmitir direcciones de destino, números de teléfono y notas desde el PC directamente al vehículo a través de tu cuenta MINI Connected. En función de las capacidades técnicas del vehículo, puedes enviar direcciones directamente a tu vehículo desde la aplicación MINI App. Si se incluye un número de teléfono, se puede marcar directamente en el vehículo y se establece una llamada telefónica con el teléfono móvil conectado al vehículo, según las condiciones del proveedor del contrato de telefonía móvil.

Con el aviso de emergencia por alto voltaje (**High Voltage Warn Call**), tu vehículo (solo si se trata de un BEV o PHEV) supervisa la batería de alto voltaje de tu vehículo y evalúa si existe un posible incidente (aumento de temperatura o presión) durante el estacionamiento o el proceso de carga. El proceso de supervisión está en curso incluso cuando el conductor ha salido del vehículo y lo ha cerrado. En caso de que los sensores identifiquen un posible incidente, el coche iniciará inmediatamente una llamada de datos al Servicio de Atención al Cliente BMW/MINI responsable, que proporcionará la información relevante sobre el incidente al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia (PSAP) local más cercano.

Tenga en cuenta que todos los servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

Más información

Requisitos previos:

- La línea de atención al cliente forma parte del paquete de Teleservices.
- En el caso de la evaluación de datos de diagnóstico y soluciones de movilidad futura, los detalles del servicio pueden variar en función del equipo técnico y las capacidades del vehículo.
- En el caso de MyInfo, no se requieren requisitos previos. Para utilizar MyInfo con Google Maps, debes tener una cuenta de Google y vincular tu MINI Assist a esa cuenta.

	<ul style="list-style-type: none"> • En el caso del servicio aviso de emergencia por alto voltaje, necesitas un vehículo equipado con Teleservices (SA6AE).
<u>Procedimiento de activación:</u>	<ul style="list-style-type: none"> • El servicio evaluación de datos de diagnóstico está siempre activo cuando MINI Connected esté activo. • MyInfo está activado por defecto. Sin embargo, debes activar el servicio enviar al vehículo (Send to Car) en ConnectedDrive - Remote Cockpit para permitir que un socio externo envíe la información solicitada directamente a tu coche. • El aviso de emergencia por alto voltaje está activado de forma predeterminada. • En el caso de soluciones de movilidad futura, la transmisión de datos se puede controlar a través del menú de privacidad de datos que permite la activación o desactivación de cada caso de uso por separado.
<u>¿Qué datos se guardarán en el vehículo?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • En el caso de la línea de atención al cliente y soluciones de movilidad futura, no se guardarán datos. • En el caso de la evaluación de datos de diagnóstico, se guardarán los datos para la verificación de la integridad y la seguridad. • En el caso de MyInfo, se guardarán los datos de la dirección. • En el caso del aviso de emergencia por alto voltaje, se almacenarán las entradas del registro de errores.
<u>¿Qué datos se tratarán o guardarán en los sistemas informáticos de MINI?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • En el caso de la línea de atención al cliente, se puede grabar una llamada de voz con fines de control de calidad, si das tu consentimiento. En función de tu solicitud, se pueden guardar más datos. Los vehículos equipados con “Live Cockpit Professional” procesan la información del vehículo (que se elimina una vez finalizada la llamada). • En el caso de la evaluación de datos de diagnóstico, los datos recopilados en el vehículo se transmiten de forma agregada al back-end y se analizan allí para detectar anomalías específicas del vehículo (campaña técnica específica del vehículo necesaria para restaurar la integridad y la seguridad; mejorar continuamente la seguridad de los productos y servicios con datos anonimizados). • En el caso de MyInfo, los datos de dirección se transfieren al vehículo. • En el caso del aviso de emergencia por alto voltaje, se tratará y almacenará la información relevante del vehículo, incluido el número de identificación del vehículo (VIN), las coordenadas GPS, el modelo del vehículo (BEV o PHEV), el estado del conector del vehículo (enchufado/desenchufado), el ID del evento, la marca de tiempo, el estado de la puerta y del maletero (abierto/cerrado), el estado del motor y el estado de encendido del motor. Además, se tratan y almacenan los datos de contacto de los clientes. • En el caso de soluciones de movilidad del futuro, se guardarán los datos de los vehículos, el personal, la posición y el movimiento, así como los sensores. <p>Con respecto a todos los servicios, tratamos tus datos personales de acuerdo con los avisos de protección de datos de MINI Connected. Utilizamos los datos de forma totalmente anónima con el fin de seguir desarrollando y garantizando la calidad de sus respectivos servicios.</p>
<u>¿Qué datos se transferirán a terceros?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • En el caso de la línea de atención al cliente, evaluación de datos de diagnóstico y MyInfo, no se transferirán datos a terceros. • En el caso del aviso de emergencia por alto voltaje, se transmite información relevante del vehículo, incluido el número de identificación del vehículo (VIN), las coordenadas GPS, el modelo del vehículo (BEV o PHEV), el estado del conector del vehículo (enchufado/desenchufado), el ID del evento, la marca de tiempo, el estado de la puerta y del maletero (abierto/cerrado), el estado del motor y el

	estado de encendido del motor, así como los datos de contacto del cliente para habilitar la llamada de advertencia.
<u>¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?</u>	<ul style="list-style-type: none">• En el caso de la línea de atención al cliente, los datos se procesarán y eliminarán (según tu solicitud).• En el caso de la evaluación de datos de diagnóstico, los datos específicos del vehículo, los datos para realizar campañas técnicas y para mejorar los productos y servicios se eliminarán una vez completado el análisis o la campaña.• En el caso de MyInfo, los datos de dirección guardados en el vehículo se pueden eliminar en cualquier momento en el menú correspondiente del vehículo. Los datos de direcciones guardados en nuestros sistemas de informática se eliminarán automáticamente.• En el caso del aviso de emergencia por alto voltaje, los datos almacenados se eliminarán automáticamente 6 meses después de que se haya notificado un incidente.• En el caso de soluciones de movilidad futura del futuro, los datos se eliminarán automáticamente o a petición del cliente.

Aplicaciones del vehículo (Vehicle Apps)

Fecha de revisión: 27 de febrero de 2023; versión: 07/23

Descripción del servicio

Las aplicaciones del vehículo (Vehicle Apps) es un servicio de movilidad basado en Internet que te conecta con el mundo. El servicio te permite mantenerte al día y utilizar aplicaciones como News o Weather en el extranjero.

Detalles

Las **aplicaciones del vehículo** ofrecen varios servicios de información. Nuestro objetivo es ofrecer una gama de servicios de información avanzada y de alta calidad. Para garantizar que se cumple este objetivo, los servicios de información proporcionados se someten a una revisión periódica. Como resultado, se pueden añadir nuevos servicios y funcionalidades de información, pero también se pueden eliminar servicios o funciones de información individuales de la cartera de aplicaciones para vehículos de forma temporal o incluso permanente.

Este servicio puede incluir las siguientes aplicaciones:

- A través de **News**, puedes conocer noticias actuales de diferentes categorías, proporcionadas en lenguaje natural de audio o por texto con la opción de que te las lean en voz alta. Con tu cuenta MINI Connected puedes ver tus fuentes RSS personales en nuestro portal y optar por una personalización avanzada.
- A través **Weather**, tienes un avance diario detallado, así como una previsión para los próximos días (en cualquier lugar). Los avisos meteorológicos te informarán de cualquier tormenta.
- **Online Mail** te permite recibir y enviar correos electrónicos en el coche. Se ofrecen asistentes de correo electrónico para los proveedores de correo electrónico más comunes, así como la oportunidad de configurar manualmente una cuenta de correo electrónico.
- A través de **Online Destinations**, siempre encontrarás destinos actualizados y la información más reciente sobre ellos. Si tu teléfono está conectado al vehículo, también se buscarán los contactos de teléfono si estos están habilitados en la MINI App o en el vehículo. Puedes marcar tu destino favorito, buscar nuevos destinos en la aplicación y simplemente enviarlos directamente a tu MINI.
- A través de **Fuel Price Search**, puedes buscar gasolineras, filtradas por tipo de combustible. Esta función también está disponible para las estaciones de carga.
- A través de **Learning navigation**, puedes controlar si los datos de ubicación del asistente de movilidad inteligente se recopilan del vehículo.
- A través de **Received destinations**, tienes la posibilidad de ver, eliminar, guardar directamente como favoritos o iniciar el guiado por la ruta hasta los destinos y las citas planificadas que has enviado al vehículo.
- A través de **My Highlights**, puede ver los aspectos destacados de nuevas funciones o mejoras de funciones que están a su disposición.

Tenga en cuenta que todos los servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un Servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un Servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

Más información

<u>Requisitos previos:</u>	Para contar con las aplicaciones del vehículo, necesitas el paquete ConnectedDrive Services (6AK).
<u>Procedimiento de activación:</u>	Encontrarás esta función en tu vehículo, en aplicaciones.

<u>¿Qué datos se guardarán en el vehículo?</u>	En el caso de las aplicaciones del vehículo, no se almacenarán datos en el vehículo.
<u>¿Qué datos se tratarán o guardarán en los sistemas informáticos de MINI?</u>	<p>En el caso de las aplicaciones del vehículo, se procesarán y guardarán los datos de identificación y cuenta, así como los datos necesarios para el rendimiento de cada aplicación.</p> <p>Con respecto a todos los servicios, tratamos tus datos personales de acuerdo con los avisos de protección de datos de MINI Connected. Utilizamos los datos de forma totalmente anónima con el fin de seguir desarrollando y garantizando la calidad de sus respectivos servicios.</p>
<u>¿Qué datos se transferirán a terceros?</u>	En el caso de las aplicaciones del vehículo, los datos anónimos se compartirán y se utilizarán para ofrecer contenido personalizado y una mejora del servicio (News). Además, las acciones de personalización, la búsqueda en Internet, el perfil de movilidad y los destinos aprendidos se transferirán a terceros.
<u>¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?</u>	Los datos procesados para los servicios se eliminarán automáticamente, se eliminarán a petición tuya o los eliminarás tú.